Совет Безопасности

S/19885 16 May 1988 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 МАЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить текст письма Министра иностранных дел Исламской Республики Иран Его Превосходительства доктора Али Агбара Велаяти от 16 мая 1988 года на имя Вашего Превосходительства.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Махмуд Садат МАДАРШАХИ Посол Временный Поверенный в делах

Приложение

Письмо Министра иностранных дел Исламской Республики Иран от 16 мая 1988 года на имя Генерального секретаря

В субботу 14 мая 1988 года в 12 ч. 54 м. иракский режим, продолжая свою политику агрессии, направленную против суверенитета Исламской Республики Иран, и расширяя масштабы текущей войны, совершил нападение на несколько танкеров вблизи нефтяного терминала Ларк в Персидском заливе и нанес этим танкерам значительный ущерб. На протяжении многих лет иракский режим, нападая на торговые суда в Персидском заливе, пытается расширить масштабы развязанной им войны и тем самым вовлечь в конфликт других. В течение ряда последних лет Исламская Республика Иран информировала Вас об актах агрессии, совершаемых Ираком в Персидском заливе, и предупреждала о том, что эти провокации не только нанесут ущерб безопасности на этом чрезвычайно важном судоходном пути, но также повысят вероятность расширения масштабов конфликта и вовлечения в него других ближних стран, что является целью, преследуемой Ираком и теми в данном районе и за его пределами, кто поддерживает его.

Новым элементом в последнем преступлении, совершенном Ираком в Персидском заливе, является то, что воздушное нападение иракской авиации 14 мая 1988 года было осуществлено при полном содействии со стороны американских вооруженных сил, находящихся в районе. Во время нападения американские корабли, создавая помехи радиостанциям иранских военных кораблей и обеспечивая коридор для безопасного пролета иракских самолетов над американскими кораблями, фактически предоставили свои средства в распоряжение иракскому режиму для того, чтобы нанести ущерб безопасности Персидского залива. При этом, еще одним доказательством содействия американцев Ираку в совершении данного акта агрессии является тот факт, что в течение всей операции, проведенной иракцами, на входе в Ормузский пролив находился американский военный корабль, а после операции американский военный самолет произвел фотосъемку места нападения.

Такие действия американской стороны в очередной раз свидетельствуют о небеспристрастности Соединенных Штатов, несмотря на уверения их руководителей в обратном. Исламская Республика Иран заявляет, что содействие Соединенных Штатов Америки нападению, совершенному иракской стороной на торговые суда в Персидском заливе, является неоспоримым и очевидным актом агрессии против суверенитета Исламской Республики Иран и лишь усиливает напряженность в этом стратегическом районе.

Исламская Республика Иран, как она уже неоднократно заявляла, оставляет за собой право принимать необходимые меры в ответ на такие нападения и, несомненно, не оставит эти преступления безнаказанными. Разумеется, что ответственность за усиление напряженности и расширение масштабов конфликта ляжет на иракский режим и тех, кто его поддерживает.

Али Агбар ВЕЛАЯТИ Министр иностранных дел Исламской Республики Иран